受引导(陆)

Being Led by the Lord (VI)

贰 如何就能受引导(续)

II. How to Be Led (continued)

五 仰赖神

E. Trusting in God

(一)"你要专心仰赖耶和华,不可倚靠自己的聪明;在你一切所行的事上,都要认定祂,祂必指引你的路。"箴言三章五至六节。

1. "Trust in Jehovah with all your heart, / And do not rely on your own understanding; / In all your ways acknowledge Him, / And He will make your paths straight" (Prov. 3:5-6).

没有一个自逞聪明,倚靠自己聪明的人,能受主的引导。只有拒绝自己的聪明,专心仰赖主,在凡事上都认定主的人,才能得着主指引他的路,而受到主的引导。

The Lord does not lead those who think that they are clever or who rely on their own cleverness. The Lord can only lead and direct the paths of those who reject their own cleverness and trust in the Lord with all their heart and who acknowledge Him in all their ways.

六 住在主里面

F. Abiding in the Lord

- (一)"主的恩膏在凡事上教训你们;…你们要按这恩膏的教训,住在主里面。"约壹二章二十七节。
- 1. "His anointing teaches you concerning all things...and even as it has taught you, abide in Him" (1 John 2:27).

我们住在主里面,和我们受主恩膏的教训,有绝对的关系。一面我们必须顺服主恩膏的教训,才能住在主里面;一面我们必须住在主里面,才能受主恩膏的教训。住在主里面,就是与主交通,没有间隔。我们若与主有了间隔,断了交通,不住在主里面,怎能受主恩膏的教训?只有住在主里面,与主交通的人,才能受主恩膏的教训,而得到主的引导。所以我们要受主的引导,就必须对付我们和主之间的间隔,而恢复并保持我们和主之间的交通,住在主里面。

Abiding in the Lord and receiving the teaching of His anointing are absolutely related. On the one hand, we must obey the teaching of the anointing to abide in the Lord. On the other hand, we must abide in the Lord to receive the teaching of the anointing. To abide in the Lord is to fellowship with the Lord without any barriers. If a barrier between the Lord and us breaks our fellowship, how can we receive the teaching of the anointing? Those who receive the teaching of the anointing are those who abide in the Lord and fellowship with Him. If we want to be led by the Lord, we must deal with any barriers between the Lord and us in order to recover and maintain our fellowship with the Lord and to abide in Him.

我们要住在主里面,受主恩膏的教训,得着主的引导,也必须心灵安静。主的恩膏在我们里面的涂抹,就是圣灵在我们里面的运行,常是柔细的,我们若粗暴、急躁、兴奋,就不容易感觉得到。我们里面必须平稳、安静、柔细,才能觉出圣灵的运行,受到主恩膏的教训,而得着主的引导。

If we want to abide in the Lord, receive the teaching of the anointing, and gain the Lord's leading, we must be quiet in our spirit. The Lord's anointing within us is the moving of the Holy Spirit. It is always gentle. If we are rough, hurried, or excited, it is not easy for us to feel the anointing. Inwardly, we must be steady, quiet, and gentle to feel the moving of the Holy Spirit, to receive the teaching of the anointing, and to be led by the Lord.

七 与主相近相通

G. Being Close to the Lord and Open to Him

- (一) "我要用我的眼睛在你身上引导你。"诗篇三十二篇八节原文。
- 1. "I will counsel you; my eye is upon you" (Psa. 32:8).

神在我们身上,那用祂眼睛顶亲密的引导,需要我们与祂相近相通。我们若离祂很远,就看不清祂眼睛的示意,所以必须与祂相近。但是光与祂相近还不行,还必须与祂相通。若是你与他有间隔,就是与祂相近,也看不见祂眼睛的示意。近而有隔,不是看不清,乃是看不见。我与你之间,可以非常近,近得几乎没有距离,但是只要有一纸之隔,我就着不见你的眼色。所以必须与主相近相通,和祂之间没有距离,也没有间隔,我们才能受到祂用眼睛对我们的亲密引导。

God's intimate leading with His eye requires that we be close to and open to God. If we are far from Him, we will not see how He is leading us with His eye. We must be close to Him. However, being close is not enough; we must also be open to Him. If there is a barrier between Him and us, we cannot see what He is saying with His eye, no matter how close we are. Being close but not open means that we cannot see at all. I can be very close to you, but if there is a piece of paper between us, I cannot see your eyes. Therefore, we need to be close to and also open to the Lord. There should be no distance between us, and there should be no barriers. Only then will we be able to receive the intimate leading of His eye.

八 听主的声音

H. Hearing the Lord's Voice

(一) "我的羊听我的声音,…他们也跟着我。"约翰十章二十七节。

1. "My sheep hear My voice...and they follow Me" (John 10:27).

我们要受主的引导,也必须能听主的声音。主的声音既是微小的,就需要我们寂静,才能听见。并且不只需要外面的寂静,更需要里面的静默。因为主对我们说话,不仅是用微小的声音,并且是在我们里面。我们要听主的声音,不只需要恬静,还需要在里面。所以我们要学习时常回到我们里面,在恬静中听主的声音—听主微小的声音,而受主的引导。如果我们要寻求在外面听主的声音,我们就要受撒但邪灵假冒的欺骗。从前在福建曾发生过这样欺骗的事。

To be led by the Lord, we must also be able to hear the Lord's voice. Because the Lord's voice is gentle and quiet, we need to be quiet in order to hear it. We must not only be quiet outwardly, but even more we must be quiet inwardly because the Lord's voice, which is gentle and quiet, is also within us. To hear the Lord's voice, we must not only be at peace, but even more we must be inwardly peaceful. We must learn to constantly return to our inner being and listen to the Lord's voice—His gentle, quiet voice—in a peaceful condition so that we can be led by Him. If we seek to hear the Lord's voice outwardly, we will be deceived by the falsehood of Satan's evil spirits. This kind of deceit actually occurred previously in Fukien.

九 听主的话

I. Hearing the Lord's Word

(一)"主每早晨提醒,提醒我的耳朵,使我能听,像受教者一样。"以赛亚五十章四节。

1. "He awakens me morning by morning; / He awakens my ear / To hear as an instructed one" (Isa. 50:4).

能听主的话,和受主的引导,也非常有关系。我们该学习每早晨进到主面前,像受教者一样仰望主对我们说话,并求主提醒我们的耳朵,使我们能听祂的话。圣经虽然是主的话,但不过是写在那里的字句,必须经过我们这样寻求仰望,才会变作主今天对我们所说新鲜活泼的话,使我们得着祂的指示,受祂的引导。

Being able to hear the Lord's word is very much related to being led by the Lord. We should learn to come before the Lord every morning as an instructed one looking to Him to speak to us. We should ask the Lord to awaken our ears to hear His word. Although the Bible is the Lord's word, it is written in black and white letters. Prayer is needed in order to make it fresh and living so that He can give us His direction and leading each day.

参读: 圣经要道, 二十五题: 受引导

Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 2, Ch. 25 Being Led by the Lord